

SATECHI



WIRELESS KEYPAD

USER MANUAL | MANUEL D'UTILISATION |
MANUAL DE USUARIO | BEDIENUNGSANLEITUNG |
MANUALE D'ISTRUZIONI | ユーザーマニュアル





EN

THANK YOU FOR CHOOSING

S A T E C H I

EXPAND YOUR KEYBOARD

With the Satechi Wireless Keypad, data entry becomes a breeze. Add a full number pad to your existing keyboard to easily enter data in programs like Calculator, Excel, and Numbers. Available in a variety of colors to complement your favorite Apple products, the Wireless Keypad is the perfect companion for your desktop workstation.

SPECIFICATIONS

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| MODEL | ST-SALKP |
| DIMENSIONS | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| WEIGHT | 100g |
| WIRELESS CONNECTIVITY | Bluetooth |

SYSTEM REQUIREMENTS

| | |
|-------------------|-------------------|
| BLUETOOTH VERSION | 3.0 or later |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4 or later |
| IOS | Bluetooth enabled |

CONTENTS



ST-SALKP



CHARGING
CABLE



USER
MANUAL

FUNCTIONS

Micro USB
Port



Power
Switch

LED
Indicator



Delete
Key

Number
Keys

ON / OFF & RECHARGEABLE BATTERY

To turn the Keypad on or off, move the switch on the top of the device to the “on” position (the switch will display a green label).

The Keypad is equipped with a rechargeable battery. Plug the included charging cable into the Keypads’ Micro USB port, then plug the other end of the cable into a computer or USB wall adapter to charge.

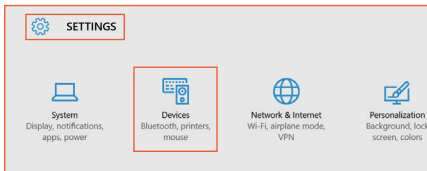
PAIRING MODE



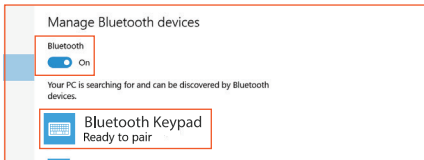
To put the Keypad in Pairing Mode, press and hold the “Conn.” button on the back of the Keypad for ~2 seconds, then release. The indicator will blink blue.

PAIRING: WINDOWS

First, put the Keypad in Pairing Mode. Then, on your Windows device, go to your device settings.



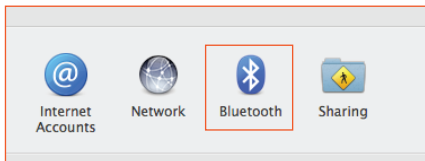
Select “Devices” in the settings menu, then select “Bluetooth” from the sidebar.



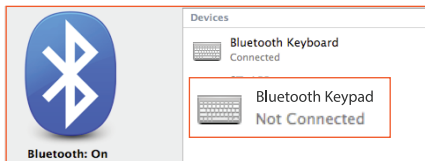
Make sure Bluetooth is turned on. Find “Bluetooth Keypad” in the list, then click to pair.

PAIRING: MAC

First, put the Keypad in Pairing Mode. Then, on your Mac, open your System Preferences.



Select "Bluetooth," and ensure Bluetooth is turned on.



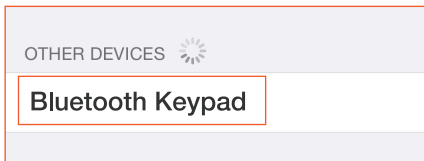
Find "Bluetooth Keypad" in the list, then click to pair.

PAIRING: iOS

First, put the Keypad in Pairing Mode. Then, on your iOS device, open your Settings.



Select "Bluetooth," and ensure Bluetooth is turned on.



Find "Bluetooth Keypad" in the list, then click to pair.

RECHARGEABLE BATTERY

HOW TO CHARGE:

Plug the included charging cable into the Keypad's Micro USB port, then plug the other end of the cable into a computer or USB wall adapter.

BATTERY LIFE:

The Keypad's rechargeable battery will last 2-3 weeks with moderate use (2hrs typing per day).

SLEEP MODE:

When the Keypad is powered on but not in use for one hour, it will enter a battery-saving sleep mode. Press any button on the Keypad to wake.

CHARGE TIME:

The Keypad takes ~2.5hrs to reach a complete charge.

USE WHILE CHARGING:

While the Keypad cannot be used by plugging directly into your computer, it can be used wirelessly while charging.

LED INDICATORS



FAST BLINKING (BLUE):

The Keypad is in pairing mode.

SLOW BLINKING (BLUE):

The Keypad is low on battery.

SOLID LIGHT (RED):

The Keypad is charging.

FAQ

KEYPAD IS NOT OPERATING:

Please check or attempt the following:

1. Press a key on the Keypad to attempt to wake from sleep mode.
2. Ensure the Keypad is turned on.
3. Charge the Keypad's battery.
4. Re-pair the Keypad to your computer.



This device complies with part 15 of the FCC results.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- 1.1. Reorient or relocate the receiving antenna
- 1.2. Increase the separation between the equipment and receiver
- 1.3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- 1.4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

FCC RF Radiation Exposure Statement

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.



Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by visiting www.satechi.net/doc

MERCİ D'AVOİR CHOİSİ

S A T E C H I

ÉTENDEZ VOTRE CLAVIER

Avec le clavier sans fil de Satechi, la saisie de données devient facile. Ajoutez un pavé numérique complet à votre clavier existant pour entrer facilement des données dans des programmes tels que Calculator, Excel et Numbers. Disponible dans une variété de couleurs pour compléter vos produits Apple préférés, le Clavier sans fil est le compagnon idéal de votre station de travail.

SPÉCIFICATIONS

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| MODÈLE | ST-SALKP |
| DIMENSIONS | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| POIDS | 100g |
| CONNECTIVITÉ SANS FIL | Bluetooth |

CONFIGURATION REQUISE

| | |
|-------------------|---------------------|
| VERSION BLUETOOTH | 3.0 ou ultérieure |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4 ou ultérieure |
| IOS | Bluetooth activé |

CONTENU



ST-SALKP

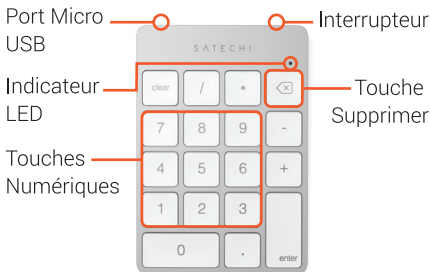


CÂBLE DE
CHARGEMENT



MANUEL
D'UTILISATION

FONCTIONS



ALLUMER/ÉTEINDRE & BATTERIE RECHARGEABLE

Pour allumer ou éteindre le clavier, déplacez le commutateur situé en haut de l'appareil sur la position "on" (le commutateur affichera une étiquette verte).

Le clavier est équipé d'une batterie rechargeable. Branchez le câble de charge fourni sur le port micro-USB du clavier, puis branchez l'autre extrémité du câble sur un ordinateur ou sur un adaptateur mural USB pour charger.

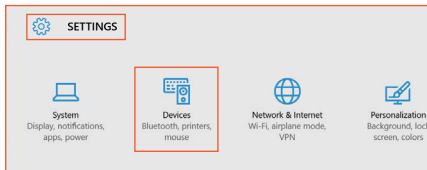
MODE D'APPARIEMENT



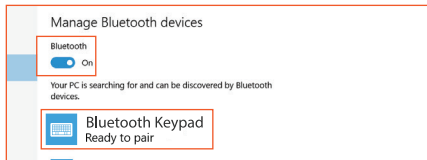
Pour mettre le clavier en mode de couplage, maintenez enfoncé le bouton «Connecter» situé à l'arrière du clavier pendant ~2 secondes, puis relâchez-le. L'indicateur clignotera en bleu.

APPAIRAGE: WINDOWS

Commencez par mettre le clavier en mode de appairage. Ensuite, sur votre appareil Windows, accédez aux paramètres.



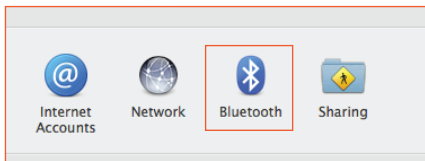
Sélectionnez «Devices» dans le menu des paramètres, puis sélectionnez «Bluetooth» dans la barre latérale.



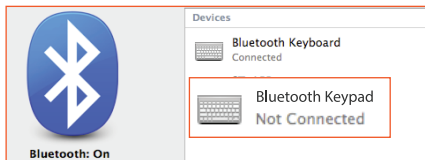
Assurez-vous que Bluetooth est activé. Recherchez "Bluetooth Keypad" dans la liste, puis cliquez sur coupler.

APPAIRAGE: MAC

Commencez par mettre le clavier en mode de appairage. Ensuite, sur votre Mac, ouvrez vos Préférences Système.



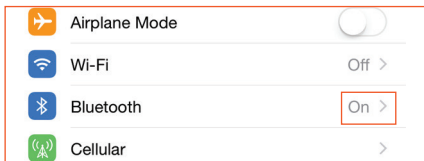
Sélectionnez «Bluetooth» et assurez-vous que Bluetooth est activé.



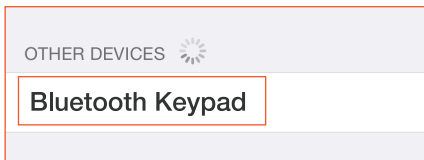
Assurez-vous que Bluetooth est activé. Recherchez "Bluetooth Keypad" dans la liste, puis cliquez sur coupler.

APPAIRAGE: iOS

Fout d'abord, placez la télécommande de contrôle en mode appariement. Ensuite, sur votre appareil iOS, ouvrez vos réglages.



Sélectionnez "Bluetooth" et assurez-vous que le Bluetooth est en marche.



Assurez-vous que Bluetooth est activé. Recherchez "Bluetooth Keypad" dans la liste, puis cliquez sur coupler.

BATTERIE RECHARGEABLE

COMMENT CHARGER:

Branchez le câble de charge fourni sur le port micro-USB du Clavier, puis branchez l'autre extrémité du câble sur un ordinateur ou un adaptateur mural USB.

VIE DE LA BATTERIE:

La batterie rechargeable du clavier durera 2 à 3 semaines avec une utilisation modérée (2 heures par jour).

MODO VEILLE:

Lorsque le clavier est sous tension mais n'est pas utilisé pendant une heure, il passe en mode veille pour économiser la batterie. Appuyez sur n'importe quel bouton du clavier pour activer.

TEMPS DE CHARGE:

Le Clavier prend ~2,5 heures pour atteindre une charge complète.

UTILISEZ TOUT EN CHARGE:

Bien que le Clavier ne puisse pas être utilisé en le branchant directement sur votre ordinateur, il peut être utilisé sans fil pendant le chargement.

INDICATEUR LED



CLIGNOTEMENT RAPIDE (BLEU):

Le Clavier est en mode de appirage.

CLIGNOTEMENT LENT (BLEU):

La pile du Clavier est faible.

STABLE LUMIÈRE (ROUGE):

Le Clavier est en cours de chargement.

FAQ

LE CLAVIER NE FONCTIONNE PAS:

Veuillez vérifier ou tenter ce qui suit:

1. Appuyez sur une touche du Clavier pour tenter de sortir du mode veille.
2. Assurez-vous que le Clavier est allumé.
3. Chargez la batterie du Clavier.
4. Re-coupler le clavier à votre ordinateur.



Cet appareil est conforme au Chapitre 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et
2. il doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et, si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- 1.1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception
- 1.2. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur
- 1.3. Connectez l'équipement à la sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- 1.4. Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations RF

1. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.
2. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations RF de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.



Satechi déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives CE applicables. Pour l'Europe, une copie de la déclaration de conformité de ce produit peut être obtenue à l'adresse suivante : www.satechi.net/doc



ES

GRACIAS POR ELIGIR

S A T E C H I

EXPANDE TU TECLADO

Con el Teclado Inalámbrico de Satechi ingresar datos es más fácil. Agrega un teclado numérico a tu teclado existente para ingresar datos en programas como la Calculadora, Excel y Numbers. Disponible en una variedad de colores para complementar tus productos Apple favoritos, el Teclado Inalámbrico es el compañero perfecto para tu espacio de trabajo.

ESPECIFICACIONES

| | |
|----------------------|-----------------------|
| MODELO | ST-SALKP |
| DIMENSIONES | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| PESO | 100g |
| CONEXIÓN INALÁMBRICA | Bluetooth |

REQUISITOS DEL SISTEMA

| | |
|-------------------|----------------------|
| BLUETOOTH VERSION | 3.0 o sucesivo |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4 o sucesivo |
| IOS | Bluetooth habilitado |

CONTENIDO



ST-SALKP

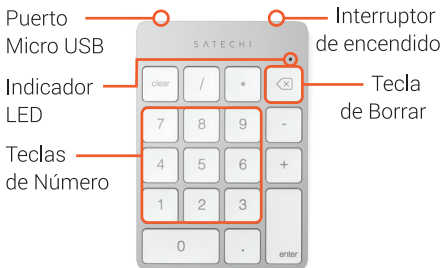


CABLE DE
CARGA



MANUAL DE
USUARIO

FUNCIONES



ON/OFF& BATERÍA RECARGABLE

Para encender y apagar el teclado, mueve el interruptor arriba del dispositivo a la posición "on" (el interruptor mostrará una etiqueta verde).

El teclado está equipado con una batería recargable. Conecta el cable de carga incluido al puerto Micro USB del Teclado, luego conecta el otro lado del cable a una computadora o adaptador de muro USB para cargar.

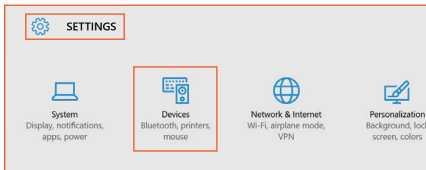
MODO CONEXIÓN



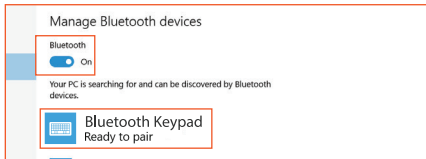
Para poner el Teclado en modo de emparejamiento, presiona y sostén el botón "Connect" al reverso del teclado por ~2 segundos, luego suelta. El indicador parpadeará azul.

EMPAREJAMIENTO: WINDOWS

Primero, pon el teclado en modo de emparejamiento. Luego, en tu dispositivo Windows, ve a las configuraciones.



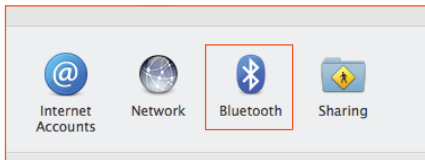
Selecciona "Devices" en el menu de configuraciones, luego selecciona "Bluetooth" en la barra lateral.



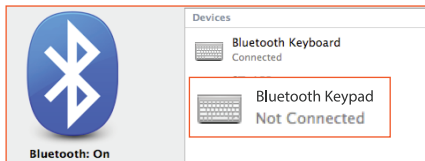
Asegúrate que el Bluetooth esté encendido. Busca "Bluetooth Keypad" en la lista, luego has clic "Pair".

EMPAREJAMIENTO: MAC

Primero, pon el teclado en modo de emparejamiento. Luego, en tu Mac, abre Sistema de Preferencias.



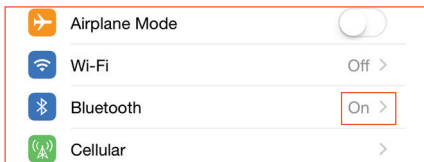
Selecciona "Bluetooth", y asegúrate que esté encendido.



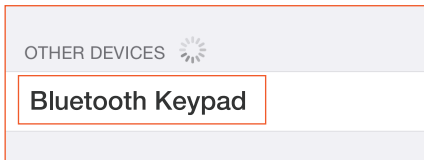
Busca "Bluetooth Keypad" en la lista, luego has clic en "Pair".

EMPAREJAMIENTO: iOS

Primero, pon el teclado en modo de emparejamiento. Luego, en tu dispositivo iOS, abre Sistema de Preferencias.



Selecciona "Bluetooth", y asegúrate que esté encendido.



Busca "Bluetooth Keypad" en la lista, luego has clic en "Pair".

BATERÍA RECARGABLE

CÓMO CARGAR:

Conecta el cable de carga incluido en el puerto Mini USB del Teclado, luego conecta el otro lado del cable a una computadora o adaptador de muro USB.

VIDA DE BATERÍA:

La batería recargable del Teclado durará 2-3 semanas con uso moderado (2 horas de uso al día).

MODO DE REPOSO:

Cuando el teclado esté encendido, pero sin usar por una hora, entrará en modo de reposo. Presione cualquier botón para encenderlo.

TIEMPO DE CARGA::

El teclado toma ~2,5 horas para alcanzar una carga completa.

MIENTRAS RECARGA:

El teclado no puede ser utilizado mientras esté conectado directamente a la computadora, pero se puede usar inalámbricamente mientras se carga.

INDICADORES LED



PARPADEO RÁPIDO (AZUL):

El Teclado es en modo de emparejamiento.

PARPADEO LENTO (AZUL):

El teclado está bajo de baterías.

ROJO SÓLIDO (ROJO):

El Teclado se está cargando.

FAQ

EL TECLADO NO FUNCIONA:

Favor de tratar lo siguiente:

1. :Presiona una tecla para encender el teclado del modo de reposo.
2. Asegúrate que el Teclado esté encendido.
3. Carga la batería del Teclado.
4. Reconecta el Teclado a tu computadora.



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los resultados de la FCC.

La operación esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha si comprobado y cumple límites de los periféricos de Clase B, según el Apartado 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar el equipo y así sucesivamente, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- 1.1. Reoriente y reubique la antena receptora
 - 1.2. Aumente la separación entre el equipo y el receptor
 - 1.3. Conecte el equipo a la toma de corriente en un circuito distinto de aquel al que esté conectada la unidad receptora
 - 1.4. Consulte al distribuidor o aun técnico de radio/TV con experiencia
- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de Exposición a la radiación de la FCC

1. Este transmisor no deberá ser colocado o operado en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.
2. Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación FC de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe estar instalado y operado con un mínimo de distancia de 20 centímetros entre el radiador y el cuerpo.



Satechi declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas CE aplicables. Para Europa, se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad de este producto visitando www.satechi.net/doc

VIELEN DANK, DASS SIE SICH ENTSCHEIDEN HABEN FÜR

S A T E C H I

ERWEITERN SIE IHRE TASTATUR

Mit dem kabellosen Keypad von Satechi wird die Dateneingabe zum Kinderspiel. Ergänzen Sie Ihre vorhandene Tastatur um einen vollwertigen Ziffernblock zum Eingeben von Daten in Anwendungen wie Calculator, Excel und Numbers. Erhältlich in verschiedenen Farben passend zu Ihren Lieblingsprodukten von Apple. Das kabellose Keypad ist der perfekte Begleiter für Ihren Computer.

EIGENSCHAFTEN

| | |
|----------------------|-----------------------|
| MODELL | ST-SALKP |
| ABMESSUNGEN | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| GEWICHT | 100g |
| KABELLOSE VERBINDUNG | Bluetooth |

SYSTEMANFORDERUNGEN

| | |
|-------------------|-------------------|
| VERSION BLUETOOTH | 3.0 oder später |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4 oder später |
| IOS | Bluetooth-fähig |

INHALT



ST-SALKP



LADEKABEL



BEDIENUNGS-
ANLEITUNG

FUNKTIONEN

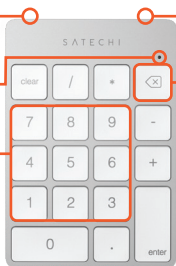
Micro-
USB-Port

Ein/Aus
Schalter

LED-
Anzeige

Löschen-
Taste

Numerische
Tasten



EIN/AUS- SCHALTER UND AKKU

Zum Einschalten den Schalter oben am Keypad auf die "Ein"-Position schieben (der Schalter zeigt ein grünes Label).

Das Keypad verfügt über einen Akku. Zum Aufladen schließen Sie das beiliegende Ladekabel am Micro-USB-Port des Keypads an und verbinden Sie es mit einem Computer oder USB-Netzadapter.

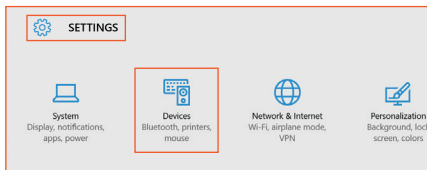
KOPPELN



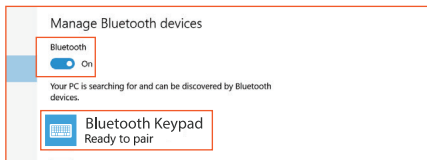
Um das Keypad zu koppeln, drücken und halten Sie die "Conn."-Taste auf der Rückseite des Keypads für etwa 2 Sekunden und lassen Sie sie dann los. Die Anzeige blinkt nun blau.

“KOPPELN: WINDOWS”

Zunächst versetzen Sie das Keypad in den Koppeln-Modus. Öffnen Sie dann auf Ihrem Windows-Gerät die Einstellungen.



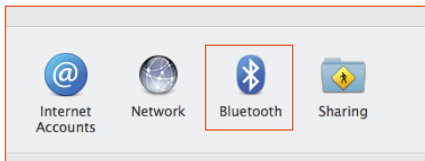
Wählen Sie "Geräte" im Einstellungsmenü und anschließend "Bluetooth" aus der Liste. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist.



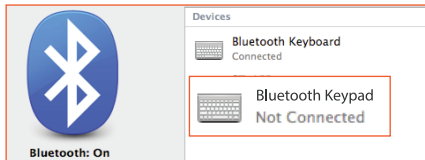
Wählen Sie Bluetooth aus der Liste aus und klicken Sie zum Koppeln.

“KOPPELN: MAC”

Zunächst versetzen Sie das Keypad in den Koppeln-Modus. Öffnen Sie dann auf Ihrem Mac die Systemeinstellungen.



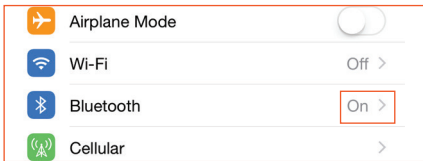
Wählen Sie "Bluetooth" und stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist.



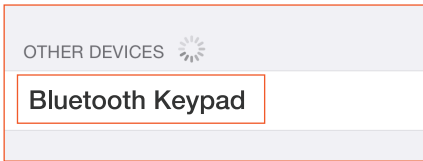
Wählen Sie Bluetooth aus der Liste aus und klicken Sie zum Koppeln.

“KOPPELN: iOS”

Zunächst versetzen Sie das Keypad in den Koppeln-Modus. Öffnen Sie dann auf Ihrem iOS-Gerät die Einstellungen.



Wählen Sie "Bluetooth" und stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist.



Wählen Sie Bluetooth aus der Liste aus und klicken Sie zum Koppeln.

AKKU

AUFLADEN:

Schließen Sie das beiliegende Ladekabel an den Micro-USB-Port des Keypads an und verbinden Sie es mit einem Computer oder USB-Netzadapter.

AKKU-BETRIEBSDAUER:

Eine Akkuladung hält 2-3 Wochen bei moderater Nutzung (2 Std. Nutzung pro Tag) des Keypads).

RUHEMODUS:

Wenn das Keypads eingeschaltet ist und für eine Stunde nicht verwendet wird, geht es in den energiesparenden Ruhemodus. Zum Fortfahren eine beliebige Taste drücken.

LADEZEIT:

Das Keypad benötigt zum vollständigen Aufladen etwa 2,5 Stunden.

NUTZUNG WÄHREND DES LADEVORGANGS:

Das Keypad kann während des Ladens kabellos verwendet werden, jedoch nicht, indem man es direkt an den Computer anschließt.

LED-ANZEIGEN



SCHNELLES BLINKEN (BLAU):

Das Keypad befindet sich im KoppelIn-Modus.

LANGSAMES BLINKEN (BLAU):

Der Akkustand ist niedrig.

ROTES LICHT:

Das Keypad wird aufgeladen.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

DAS KEYPAD FUNKTIONIERT NICHT:

Bitte prüfen und versuchen Sie folgendes:

1. Drücken Sie eine Taste, um aus dem Ruhemodus zurückzukehren.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Keypad eingeschaltet ist.
3. Laden Sie den Akku des Key pads.
4. KoppelIn Sie das Keypad erneut mit Ihrem Computer.



Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Der Betrieb erfolgt unter den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
2. das Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, einschließlich von Interferenzen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgesetzt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer häuslichen Installation zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Energie in Form von Radiofrequenzen und kann diese aussenden. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und betrieben wird, kann es schädliche Funkkommunikationsstörungen verursachen. Es gibt allerdings keine Garantie, dass nicht bei einer bestimmten Installation Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät den Empfang von Radio oder Fernsehgeräten stört, was durch ein- und ausschalten des Gerätes ermittelt werden kann, wird der Nutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- 1.1. Orientieren oder platzieren Sie die Empfänger-Antenne anders
- 1.2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger
- 1.3. Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört wie die Steckdose, an der der Funkempfänger angeschlossen ist
- 1.4. Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt worden sind, führen zu einer Aufhebung der Berechtigung des Nutzers zum Betrieb des Gerätes.

FCC RF Strahlenexpositionserklärung

1. Dieser Sender darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.
2. Dieses Gerät erfüllt die FCC-HF-Strahlungsgrenzwerte, die für eine unkontrollierte Umgebung gelten. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 Zentimetern zwischen dem Heizkörper und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.



Satechi erklärt, dass dieses Produkt den essenziellen Vorgaben und anderen relevanten Vorschriften der entsprechenden EC Richtlinien entspricht. Für Europa können Sie eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt auf www.satechi.net/doc erhalten.

IT

GRAZIE PER AVER SCELTO

S A T E C H I

ESPANDE LA TUA TASTIERA

Con il Tastierino Wireless di Satechi, l'immissione dei dati diventa facile da fare. Aggiunge un tastierino numerico alla tastiera esistente in programmi come Calculator, Excel e Numbers. Disponibile in una varietà di colori per completare i tuoi prodotti Apple preferiti, il Tastierino Wireless è il compagno perfetto per il tuo spazio di lavoro.

SPECIFICHE

| | |
|----------------------|-----------------------|
| MODELLO | ST-SALKP |
| DIMENSIONI | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| PESO | 100g |
| CONNESSIONE WIRELESS | Bluetooth |

REQUISITI DEL SISTEMA

| | |
|--------------------|---------------------|
| VERSIONE BLUETOOTH | 3.0 o successive |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4 o successive |
| IOS | Bluetooth abilitati |

CONTENUTO



ST-SALKP

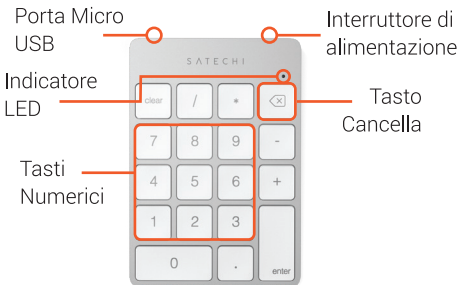


CAVO DI
RICARICA



MANUALE
D'ISTRUZIONI

FUNZIONI



ON / OFF & BATTERIA RICARICABILE

Per attivare o disattivare il Tastierino, sposta l'interruttore sulla parte superiore del dispositivo in posizione "on" (l'interruttore mostrerà un'etichetta verde).

Il Tastierino è dotata di una batteria ricaricabile. Collega il cavo di ricarica alla porta Micro USB del Tastierino, quindi collega l'altra estremità del cavo a un computer o a un adattatore da muro USB per caricare.

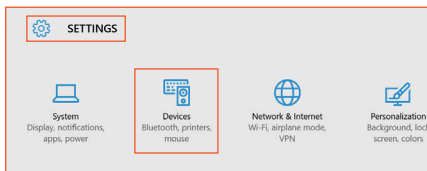
PAIRING MODE



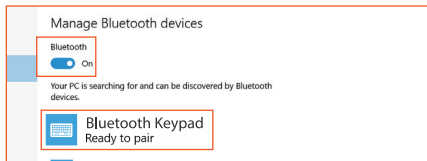
Per mettere il Tastierino in modalità di accoppiamento, tenere premuto il pulsante "Connect" sul retro della tastiera per ~2 secondi, quindi rilascia. L'indicatore lampeggerà in blu.

ABBINAMENTO: WINDOWS

Prima, imposta il Tastierino in modalità di accoppiamento. Quindi, sul tuo dispositivo Windows, vai alle impostazioni.



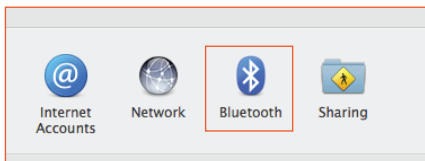
Seleziona "Devices" nel menu delle impostazioni, quindi seleziona "Bluetooth" dalla barra laterale.



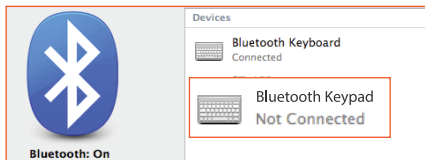
Assicurati che il Bluetooth sia attivo. Trova "Bluetooth Keypad" nell'elenco, quindi fa clic a "Pair".

ABBINAMENTO: MAC

Prima, imposta il Tastierino in modalità di accoppiamento. Quindi, sul tuo Mac, vai alle Sistema di Impostazioni.



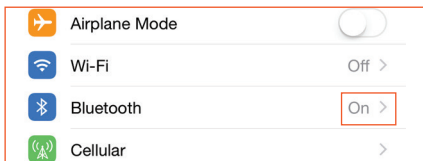
Seleziona "Devices" e assicurati che il Bluetooth sia attivo.



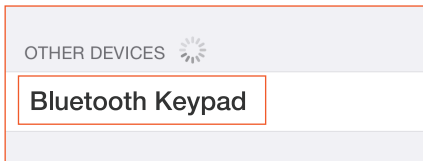
Trova "Bluetooth Keypad" nell'elenco, quindi fa clic a "Pair".

ABBINAMENTO: iOS

Prima, imposta il Tastierino in modalità di accoppiamento. Quindi, sul tuo dispositivo iOS, vai alle Sistema di Impostazioni.



Seleziona "Devices" e assicurati che il Bluetooth sia attivo.



Trova "Bluetooth Keypad" nell'elenco, quindi fa clic a "Pair".

BATTERIA RICARICABILE

COME CARICARE:

Collega il cavo di ricarica alla porta Micro USB del Tastierino, quindi collega l'altra estremità del cavo a un computer o a un adattatore da muro USB.

DUARTA DELLA BATTERIA:

La batteria ricaricabile del Tastierino durerà 2-3 settimane con un uso moderato (2 ore al giorno).

MODALITÀ RISPARMIO:

Cuando il Tastierino è accesa ma non viene utilizzata per un'ora, entrerà in una modalità di risparmio energetico della batteria. Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera per riattivare.

TEMPO DI RICARICA:

Il Tastierino impiega ~2,5 ore per raggiungere una carica completa.

UTILIZZA DURANTE LA RICARICA:

Sebbene il Tastierino non possa essere utilizzata collegandola direttamente al computer, può essere utilizzata in modalità wireless durante la ricarica.

INDICATORI LED



LAMPEGGIO RAPIDO (BLU):

Il Tastierino è in modalità di accoppiamento.

LAMPEGGIO LENTO (BLU):

Il Tastierino è quasi scarica.

LUCE FISSA (ROSSO):

Il Tastierino si sta caricando.

FAQ

IL TASTIERINO NON FUNZIONA:

Verifica o prova le seguenti suggerimenti:

1. Premere un tasto sul tastierino per accenderlo della modalità di risparmio.
2. Assicurati che il Tastierino sia acceso.
3. Carica la batteria del Tastierino.
4. Riconnetta il Tastierino al tuo computer.



Questo dispositivo risulta conforme alla Parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. questo dispositivo non deve causare interferenza, e
2. questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale Classe A, in base alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti vengono stabiliti per offrire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può essere causa di interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che l'interferenza non possa verificarsi in determinate installazioni. Se la presente apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione televisiva o radio, il che può essere facilmente verificato accendendo e spegnendo l'apparecchiatura stessa, è consigliabile tentare di eliminare l'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- 1.1. Orientare nuovamente o riposizionare l'antenna ricevente
- 1.2. Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- 1.3. Collegare l'apparecchiatura a una presa facente parte di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- 1.4. Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi per assistenza

Qualsiasi modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni

1. Questo trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.
2. Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore e il corpo.



Satechi dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive CE applicabili. Per l'Europa, è possibile ottenere una copia della Dichiarazione di conformità di questo prodotto visitando www.satechi.net/doc

S A T E C H I

をご利用いただきありがとうございます

キーボードを拡張

Satechi ワイヤレスキーパッドを使用することにより、データ入力が簡単になります。既存のキーボードにフルナンバーパッドを追加し、電卓、エクセル、Numbersなどのプログラムにデータを簡単に入力できます。お気に入りのアップル製品を補完するためにさまざまな色が用意されたワイヤレスキーパッドは、デスクトップワークステーションに最適なコンパニオンです。

仕様

| | |
|---------|-----------------------|
| モデル | ST-SALKP |
| 寸法 | 4.5" x 3.125" x 0.31" |
| 重量 | 100g |
| ワイヤレス接続 | Bluetooth |

システム要求

| | |
|----------------|------------------|
| Bluetoothバージョン | 3.0以降 |
| WINDOWS | 7 / 8 / 8.1 / 10 |
| MACOSX | v10.4以降 |
| IOS | Bluetooth対応 |

内容



ST-SALKP



充電ケーブル



ユーザーマニュアル

機能

マイクロ
USBポート

電源スイッチ

LED
インジケータ

削除キー

テンキー



オン/オフおよび充電式バッテリー

"キーパッドをオンまたはオフにするには、デバイスの上部にあるスイッチを「オン」の位置に移動します（スイッチには緑色のラベルが表示されます）。

キーパッドには充電式バッテリーが装備されています。付属の充電ケーブルをキーパッドのマイクロUSBポートに差し込み、ケーブルのもう一方の端をコンピューターまたはUSBウォールアダプターに差し込み、充電します。"

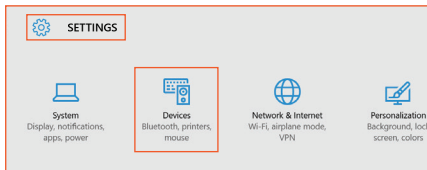
ペアリングモード



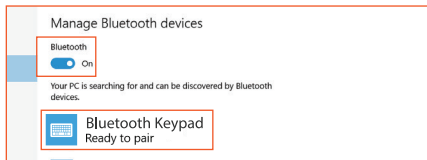
キーパッドをペアリングモードにするには、キーパッドの背面にある「Conn。」ボタンを約2秒間押し続けてから離します。インジケータが青色に点滅します。

WINDOWS ペアリング方法

まず、キーパッドをペアリングモードにします。次に、Windowsデバイスで、デバイスの設定に移動します。



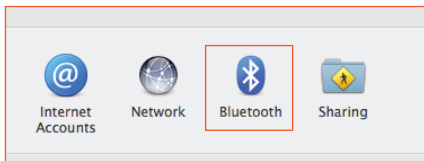
設定メニューで「デバイス」を選択し、サイドバーから「Bluetooth」を選択します。



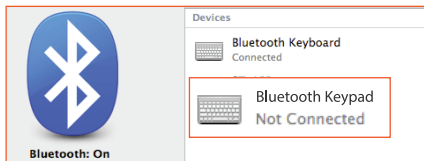
Bluetoothがオンになっていることを確認してください。リストで「Bluetoothキーパッド」を探し、クリックします。ペアリングします。

MACペアリング方法

まず、キーパッドをペアリングモードにします。次に、Macでシステム環境設定を開きます。



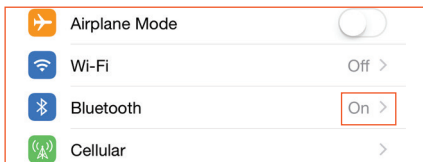
「Bluetooth」を選択し、Bluetoothがオンになっていることを確認します。



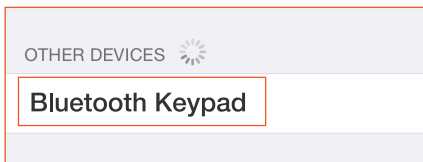
リストで「Bluetoothキーパッド」を見つけ、クリックしてペアリングします。」

iOSペアリング方法

まず、キーパッドをペアリングモードにします。次に、iOSデバイスで[設定]を開きます。



「Bluetooth」を選択し、Bluetoothがオンになっていることを確認します。



リストで「Bluetoothキーパッド」を見つけ、クリックしてペアリングします。」

充電式バッテリー

充電方法:

付属の充電ケーブルをキーパッドのマイクロUSBポートに差し込み、ケーブルのもう一方の端をコンピュータまたはUSBウォールアダプターに差し込みます。

バッテリー寿命:

キーパッドの充電式バッテリーは、中程度の使用(1日2時間使用目安)で2~3週間持続します。

スリープモード:

キーパッドの電源を入れても1時間使用しないと、キーパッドはバッテリー節約スリープモードに入ります。キーパッド上のボタンをどれか押して起動します。

充電時間:

キーパッドが完全に充電されるまで約2.5時間かかります。

充電中に使用:

キーパッドはコンピュータに直接接続して使用することはできませんが、充電中はワイヤレスで使用できます。

LEDインジケータ



速い点滅(青):

キーパッドはペアリングモードです。

ゆっくり点滅(青):

キーパッドのバッテリー残量が少なくなっています。

点灯(赤):

キーパッドは充電中です。

よくある質問

キーパッドが動作していません:

以下を確認または試行してください。:

- 1.キーパッドのキーを押して、スリープモードからの復帰を試みます。
- 2.キーパッドがオンになっていることを確認します。
- 3.キーパッドのバッテリーを充電します。
- 4.キーパッドをコンピューターに再度ペアリングします。



この機器はFCC規制のパート15に準拠しています。

この機器の動作は次の2つの条件に基づきます:

1. 電波障害を起こさないこと
2. 誤動作の原因となる電波障害を含む、受信されたすべての電波障害に対して正常に動作すること。

注: この機器は、FCC 規則のパート15に従って、クラスBのデジタル機器の制限に準拠することがテストによって確認されています。これらの規制は、居住地区での本機使用にあたり有害ノイズから正しく保護することを目的としています。この機器は電波エネルギーを発生、使用、放射し、ユーザーマニュアルに従って設置、使用しない場合は無線装置に干渉する可能性もあります。しかしながら、ある特定の設置で妨害が起こらないという保証はありません。この機器の電源のオン / オフを切り替えることでラジオまたはテレビの受信を妨害していることがわかった場合には、以下の方法の1つ以上によって、妨害を是正するようにしてください。

- 1.1. 受信アンテナの向きや置き場所を変更する。
- 1.2. 電波の受信に問題がある機器をこの装置から遠ざける。
- 1.3. この機器と受信機の電源系列を別の回路にする。
- 1.4. 取扱店または信頼できるラジオ / テレビ関係の技術者に問い合わせる。

製造者によって明白に承認されていない変更は、機器を操作するユーザーの権限を無効にできます。


FCC RF放射線被ばくに関する声明


1. この送信機は、他のアンテナまたは送信機と同じ場所に設置したり、一緒に使用したりしないでください。
2. 本装置は、制御されていない環境に対して設定された FCC 放射線被曝限度に準拠しています。本装置は、ラジエーターとすべての人から少なくとも 20 cm 離して設置および操作する必要があります。



Satechiはこの製品が適合するEC指令の必要要件およびその他の関連条項に準拠していることを宣言します。欧州においては、www.satechi.net/doc にてこの製品の適合宣言書入手することができます。

QUESTIONS?

 +1 858 268 1800

 www.satechi.com

 support@satechi.com